

行情新聞日派  
星房虛昂停印

# 循環日報

每月價銀半員  
週年價銀五員

光緒九年歲次癸未六月二十三日 禮拜四 第三千八百八十五號

## 羊城點石書局告白

啟者本局創設廣州省城西關十五甫外多寶大街延  
請宿儒選定善書鈔錄西法機器點石以中國良墨刷  
掃現印五經文海文約萬篇書裝十本月出書另大題  
舊萃小題珍珠船學大成彙選詩苑首賦苑珠林廣  
增題解韻編全集縮印國子監石刻五經讀本及一切要  
用書籍次第發沽以上各書均不惜工本精心校訂可無  
魯魚亥豕之誤倘蒙家當以急購為快也吾粵人文淵藪  
鴻裁鉅製著作日宏而舊倉難貯之所藏尤不乏奇書秘  
本諸君子有欲公諸同好者希送局點石惠士林是所  
厚望焉  
羊城點石書局主人謹啟

### 招承人

啟者本行有  
舖二十七間  
坐落與隆街  
欲批與人承  
租由英八月  
份起首加合  
式者請至本  
行面議  
七月七號  
魚塘行謹啟

### 祖家威咽英坭

啟者今有祖家威  
咽英坭運到悉  
屬上等之貨別家  
未有價甚相宜  
諸君合用請至本  
行辦面議是荷  
光緒九年  
二月二十六日  
蝦刺爹威士行謹啟

### 馳名戒烟丸

慎遠堂葉炳基監製藥戒  
烟丸及衛生各等丸散所選  
良方著有奇驗幸得遠近馳  
名祖舖在佛山北勝街一舖  
在省城故衣街一舖在雙門  
底一舖在香港中環街市口  
茲因中環舖位狹窄遷往  
環百步梯對面開張  
客光顧請移玉趾  
慎遠堂葉炳基啟

### 有銀出揭

啟者本狀師有銀出  
揭週息七厘算  
一單四萬員  
一單二萬員  
另有別單多寡不一  
如欲按揭者請到本  
寫字樓面議  
光緒九年五月吉日  
布理頓活頓及  
的近啟

### 新書

本館現有刊王紫  
詮先生撰園文錄  
外篇五卷皆言外  
洋事務留心時  
事者所得先觀以  
為快也並有石印  
縮本康熙字典出  
售價甚相宜祈為  
光顧此佈  
循環日報館謹啟

## 勸捐小引

新當倡建育嬰堂勸捐小引 竊聞善事莫先于育嬰傷風莫甚于溺女故拯溺宜先  
籌乎育嬰也我新當溺女之風最盛官紳屢禁弗止陋習相沿牢不可破乃蒙 都戎  
公民懷關切心相繼籌款修築城隍廟建育嬰堂同商 分尹李公傑會 邑侯松公祥  
率 督撫大憲轉飭在廣海地方倡建育嬰堂一所仿照惠州育嬰堂章程收養四鄉  
棄置嬰兒以挽頹風而革陋習等奉諭即於廣海城內馮家祠右官地與榮斯堂惟  
是工費既繁而經費復絀其舉不得不仰藉 仁人踴躍輸將更望無分畛域  
伏祈解囊相助俾得集腋以成使彼岸同登則功德無量矣是以為引 仁人君子善  
心樂助或勸捐未到請交勸捐諸店是感 勸捐值理香港上環振源行 泗盛和  
廣德榮 廣英昌 廣華源 美璋隆 三益店 省城大新街廣榮珍 文華店  
杉木欄安棧 蔣司前益元堂 光緒九年四月吉日 新當國邑紳董謹啟

### 告白

茲現索派環石商前日用  
刀與利劉裕興字樣承取  
石商係梁裕利刀與利劉  
裕興三股均份今自光緒  
九年劉裕興與劉別業願  
將劉氏自己三份之一股  
份承賣與梁二份承受  
嗣後索派環石商生意與  
隆裕興與劉裕興無涉特  
此謹白  
光緒九年  
四月念三日  
有字號謹啟

### 告白

啟者香港上環大  
馬路門牌第三百  
三十六號有字號  
承辦外洋軍裝器  
械應期不誤價甚  
相宜 諸尊光顧  
請移玉面議是禱  
光緒九年  
四月念三日  
有字號謹啟

### 告白

文咸街門牌第七十一號志和店金銀生意緣係王  
祥曹達記黃廷洋崔良卿李英王禮昭和勝溢成堂  
等同股合伴開張至光緒九年閏月初七日止通盤  
清算數目見生意平庸各伴志圖別業經將名下應  
收股本銀兩按股收回一概清結并將志和字號舖  
底家私什物各賬數目全盤頂與安和堂承受仍用  
志和字號號號生記兩字開張嗣後之生意盈虧概  
與志和店舊股東無涉特此聲明以免後論  
承頂人安和堂王輝山 全啟  
癸未年閏九月初九  
出頂舊股東等司事人王祥

## 上等火藥出售

啟者英國祖家末士古威方士  
及魯倫士火藥公司係附屬家  
士味也洋行代沽並無分辦別家  
發售該公司之火藥加功製作  
外幼淨功力甚大遠近馳名現承  
接英國兵家火藥及各國中國軍  
營常用此公司之火藥也貨真價  
實諸君光顧祈移 玉至本行  
購是荷特此佈聞 玉至本行  
光緒八年 香港味德洋行謹啟

### 港文來天呢喃沙爐

啟者港文來天呢喃沙爐  
洋面保險公司價甚相宜  
花紅更多並能北打蘭士  
亞蘭之火燭燭機規矩妥  
善信價極快如 貴客賜  
顧請祈 光臨或送至上  
環恒信益內譚玉泉收作  
為實據無誤此佈  
光緒八年 九月初三日  
代理人陳臣公司謹啟

### 告白

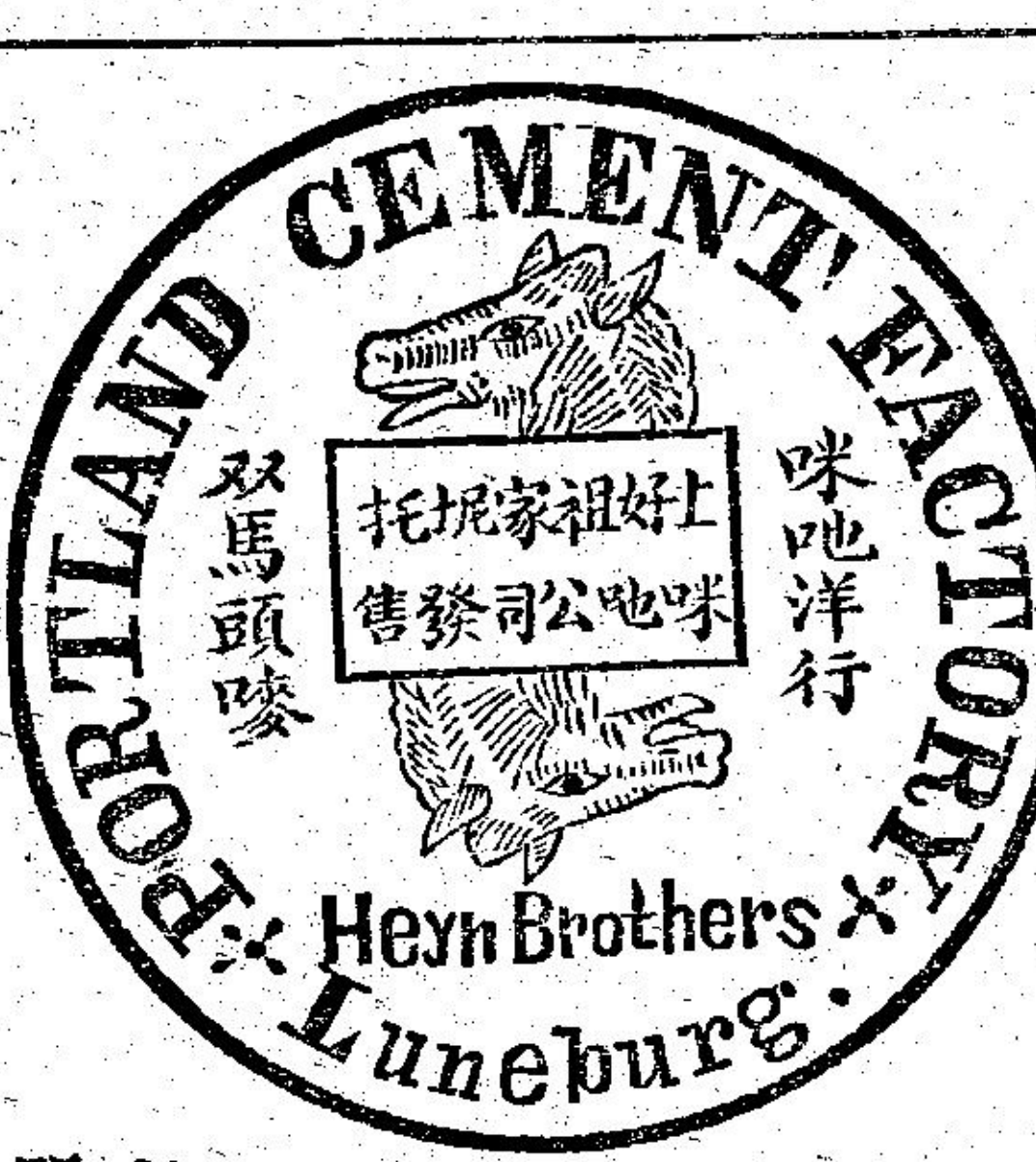
啟者西營盤盤微街門牌第二十一號泰記沙麵店生理乃係何榮華  
陳澤禮江昌貞林能超共五人每沽一股共五股自同治八年  
至光緒九年五月初十日止各圖別志另創別將生意收盤清算將  
分楚各照承領均作清訖本港及外埠之賬項亦分五份每股沽收  
賬項五份之一何榮華着一份陳澤禮禮江昌貞林能超着四份所有  
貨賬一概分清照領舖底行底傢私什物何榮華承受眾議價銀如數交  
楚亦照五份照分收領以後無得異言各行有過信貨項揭項借項會  
項等亦是日如數清結分厘不欠倘有各伴經手取各物等件者惟  
經手是問與泰記號無涉特此佈聞以免後論  
癸未年 五月 吉日 泰記何榮華陳澤禮禮江昌貞林能超全啟

### 告白

啟者西營盤盤王后大道門牌捌十  
一號長榮煙絲店原日何樂軒英  
別業情願將股份全盤歸舖底頂與  
英成宜英成錦承受眾件照交  
易清楚倘長榮欠各行賬項會  
揭借銀兩俱歸英成宜英成錦支  
理與何樂軒無涉特此聲明以免  
後論 光緒九年 年 月 日  
六月 初八日 何樂軒謹啟

### 告白

啟者本局排印華陽散稿業  
經嚴事是書乃為羊城顧少  
樵先生手鈔藏本為世所罕  
觀本局搜訪歷年始得之今  
分訂兩本定價三毫倘 貴  
客欲購者祈為移玉賜顧至  
是書筆墨之雅秀蹊徑之新  
異世間自有定評不必贅也  
癸未年 三月 十五日  
中華印務總局謹啟



### 記

啟者本行之上好祖家坭不論何等工程均皆合  
用水陸咸宜經有西人試驗過將此坭好處逐款  
列明本行經已轉轉唐文矣如欲知其詳細者請  
到本行一看便知此坭功力最大用此坭者較於  
用大等平價之坭為便宜也此坭專由本行發  
售當時均有新貨到本行亦因時價沽發耳本行  
承沽此坭多年人人皆知為頂上好貨惟往日係  
用黃紙招牌未有囑頭今仍用黃紙加雙馬頭囑  
於招牌內加上款式以便稱呼 諸君光顧請認  
明此囑為荷 香港味德洋行謹啟 玉至本行

### 大益齋

啟者本號自製銀珠  
紙丹線丹鉛粉各色  
鮮明顏料發售甚  
相宜香港西營盤  
三多里口太和銀珠  
店省城寓安欄街三  
興銀珠店 諸尊光  
顧請移玉到本舖面  
議 廿六日 玉至本行  
深水埔大益齋謹啟

### 鞋襪

啟者小號專辦蘭州  
水烟福州緞布鞋家  
用白襪蘇州烟筒杭  
州雅麗發客價甚相  
宜貴客光顧請移玉  
步在港上環廣源西  
街口開張 早 謹  
光緒九年 五月  
二十三日 寶德生謹白

### 新書

啟者本局排印華陽散稿業  
經嚴事是書乃為羊城顧少  
樵先生手鈔藏本為世所罕  
觀本局搜訪歷年始得之今  
分訂兩本定價三毫倘 貴  
客欲購者祈為移玉賜顧至  
是書筆墨之雅秀蹊徑之新  
異世間自有定評不必贅也  
癸未年 三月 十五日  
中華印務總局謹啟

## 屈臣氏監製花餅發售

此餅揀選上品地道藥料製成色如雪白性和味甜小兒最喜入口善除諸般蟲病及五  
疳積聚脾胃虛弱積食生痰以致皮膚黃瘦腹脹現時見肚痛腹下白泡百病叢生醫  
家難治多有因此而誤傷者甚為可惜如服此餅蟲積盡消且能補脾胃肌肉日長有  
奇功而無後患誠為小兒去積之至寶靈藥也或有年稍長者亦有因虫積而無治法皆  
宜服食平人服之能防蟲患本藥局設於香港已四十年備究中國水土配製此餅專  
有去積培元之功毫無越伐耗創之患兼能調和臟腑消食非同別家所售者比茲  
因此餅通行日久各省馳名其餅似花塔故俗常以花塔餅呼之且因近年消售甚多  
故特減價平賣以便販客易於運往各省俾能廣行濟世云爾本藥房藥准用龍麟  
伴塔為記別人不得私用恐有假冒 諸尊賜顧細認招牌庶免有誤 每樽銀式毫五  
香港 粵城 上海 英京 福州 小呂宋 三月廿四日 屈臣氏大藥房謹啟

### 本售

三月 十三日 粵東織墨齋主人告白

### 石點

本齋揀選近時各省試稿稿稿會稿並各書院課稿專  
撰小題摺摺取約收精加選擇均出色當行為準  
得文一萬有奇顏目真珠船凡坊刻之小題文綠文環  
珠林淵海等書一概即名家陳文及多寶船已收小題  
亦不選入加以精寫精工校勘詳審在羊城西關石書局  
承印先刷三千部每部分裝十二本其大小款式俱照  
上洋縮本多寶船一體計期本年五月內即能告竣發  
售每套零沽實價銀四兩六錢正多買者另議如合  
式祈請至羊城西關十五甫外多寶街織墨齋面訂  
三月 十三日 粵東織墨齋主人告白

### 佛朱炳昌

本堂精製各項藥丸參茸戒烟丸  
老舖向在佛鎮黃傘大街開張數  
十餘年屢蒙 士商賜顧叨藉中  
外馳名近多假冒本堂招牌各埠  
發賣屢騙 客商為誤使人深為  
可惜今本堂特設一棧在香港以  
便諸君採買庶不致魚目混珠也  
一舖在省城太平門外普濟橋  
現寓香港上環舊鹹魚街開張  
癸未年四月 朱炳昌謹啟



選

頭品頂戴漕運總督臣楊昌濬跪奏 為恭報微臣接印任事日期叩謝 天恩仰祈 聖鑒  
事竊臣欽奉 簡命補授漕運總督督經具摺謝 恩並聲明四月初十日銷假  
在案臣即於是日自湘起程迎駕北上道出江寧與督臣左宗棠面商一切嗣在途次接獲  
理漕臣譚鈞培咨轉准部咨光緒九年三月二十四日奉 上諭楊昌濬病痊後即赴漕運總  
督新任欽此又差弁齎回前摺內開四月十七日軍機大臣奉 旨着仍遵前旨即赴新任毋  
庸來見欽此茲於四月二十六日行抵清江二十七日到任准護漕臣譚鈞培將 欽頒漕運總  
督關防及 王命旗牌一切文卷委准安府知府孫雲錦標中軍副將王顯發齎送前來臣  
當即恭設香案望 闕叩頭祇領任事伏念漕糧為 天庾正供河務實民生所繫如臣愚昧  
懼弗克勝惟有和衷共濟妥商辦理以冀仰答 高厚鴻慈於萬一除將到任日期恭摺 題  
報外理合繕摺叩謝 天恩伏乞 皇太后 皇上聖鑒謹奏軍機大臣奉 旨知道了欽此

京

錄

玉由長江水師歷保官階遞升今職奉委督辦新香六廠洋藥緝私統帶師船往來洋面  
感觸瘴癘風濤積受濕熱患痰瀉肝痛病症時愈未敢請假醫調本年春間肝病  
舊症復發痰瀉如注日益增劇醫藥罔效於四月十八日在差次病故等情轉報前來伏  
查瓊州鎮總兵彭玉保廣東吳川縣人由軍功遞保副將歷委署理石鎮瓊州鎮總兵  
各案光緒六年八月奉 旨補授瓊州鎮總兵七年三月卸事回省正擬起程北上赴  
京 陛見旋因稽察洋藥厘稅經前督臣張樹聲飭委督辦海關輪船各船在於新安香  
山一帶洋面梭巡查不遺餘力茲因積勞病故殊堪憫惜除另行委員接辦洋藥緝私  
事務外其所遺廣東瓊州鎮總兵案務先行委署協辦將乃經明前往接署瓊州地  
方孤懸海島民黎維撫緝巡防在在均關緊要相應請 旨飭賜簡放以重職守所有  
總兵因病出缺緣由臣謹循例恭摺陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒謹奏奉 旨已錄

新

城

羊

六月十九日 督撫憲轅報 試用通判陳廣申稟知進課吏館署始與縣溫  
樹榮稟銷糧局審案差調神澄海縣張希京稟辭同籍調治未入流雷光順稟  
知委催長甯縣劉令交代稟辭准補惠州通判張恒祺稟辭知縣早履歷候  
補縣周濟仁稟銷查清遠等縣監羈人犯差南海縣丞薛稟知由香港公幹回  
試用巡檢韓堯春稟銷東海十六沙田局文案差(六月十八日十九日 督  
憲武弁轅報 記名提督蔣月華稟知拿獲私鹽二萬五千餘斤艇三隻鐵砲  
洋鎗一併解交緝私局記名總兵陳新光補用副將李臣榮稟辭往六門緝  
私補用遊擊何鳳書稟到巡洋回中協唐稟知拜本准 香山協何定標雷州  
左營千總陳德芳稟辭謝客稟辭進京連陽營中軍守備周文法稟到來省請  
餉稟辭押餉回營標下差弁何陸亮楊廷偉俱稟銷差實省河奏銷本進京回  
指名控告司視雖逃走而其父向在官差遂於日前將其父交押下

新

外

申

論法人議封中國海口 法人自李威利之敗戰憤懷恨越南之拒命復怨中國之干預特出大言謂事勢果致決裂戰事必將中國海口封禁俾越南援  
絕計窮俯首聽命而英法兩國之意見亦同皆謂有電音至英法兩國必欲交兵爾法人擬封中國海口必須一盡封我英國船隻方能遵照公法不復往  
來否則英國斷不能依也美德二國意見亦同皆謂有電音至英法兩國必欲交兵爾法人擬封中國海口必須一盡封我英國船隻方能遵照公法不復往  
海口且不敢驟攻中國口岸彼所稱越南是其仇敵惟有決計用兵並無疑慮中國若再干預定必移師攻之云云皆謂大言以欺人欲中國有怯於心不復過而問  
焉庶彼得逞其志而肆其毒焉耳何也中國各口岸為西南財貨所萃生計所關固不肯聽法人恣肆橫行致失其利權也故今之留心時務者輒謂中國現無可戰  
之具並非可戰之時除議和之外別無善策能得萬全若不一時之忿遽與法人開仗中國海道繁多守不勝守防不勝防一處有警則各處驚惶一省有失則各省  
震動輿言及此則戰事非中國之福也殊不知涉遠攻人勞逸殊殊兵家所忌以區區黑旗尙足致法軍敗績則其效可觀若果法人不知進退再與中國費費安見  
各省人民弗動公憤羣起以同仇而敵愾乎竊恐一夫揚臂萬眾同聲響應羣羣景從各守其土各戰其地法人船艘雖多軍士雖精火炮雖利必不能處處  
擾省省蹂躪勢同破竹以攻我既固之民心也是不獨不能盡封我海口誠有如英與德美諸國之所通利且不能出於往來以攻我口岸又為天下之人之所共悉  
也然而法國未嘗無人豈不見及於此而顧為此言惟恐天下不知其謀者則以既倡議以攻取越南不得不出言以恐嚇中國也故為中國計勿游移勿顧慮惟辨  
其理之是非不計其利害彼言封禁海口我則論令海口商民遷入內地勿與交易藉作清野  
之計彼言攻奪口岸我則論令口岸商民各歸其國勿再逗遛藉絕奸宄之迹彼言我接濟越南我  
則論令越南堅壁自守以待其師老財竭彼言我縱虎歸巢我則論令黑旗激勵士卒以防其長驅  
直進由是邊防之未修者則更修之已成之兵之未備者則再備之佈置必周守禦必固理直詞決氣壯  
力果示以今日之事不獲成命惟有背城借一以抒憤懣而已戰之捷否不復計也吾料法人自知  
桐城虛喝之計已為中國洞悉其隱不能復行必不敢以蹈險之兵輕為嘗試即微歐洲各國合  
力辦理妥為調處亦將委曲以議和矣天下事有觀其一端而可決其終極者即法人之議封海口  
而強敵之情偽衆情之向背均已灼若觀火矣彼既虛詞以相劫我可審勢以決疑本報昨譯倫敦  
信息言英廷擬欲聯合各國出為調處會謂未悉否能為中國持大體絕後患蓋早料法國不足與  
戰而祇多為危言以聳我聽聞使彼術中中鳴呼觀乎此則前言益信矣中國尚未可以決計歟

新

外

申

電音 二十日英都倫敦發來電音埃及嘉路都城所染疫症現更日甚每日患疫  
死者計三百八十人有奇地方官恐其滋蔓命差役將患疫最多之屋宇盡行燒燬以  
期除去厲氣勿再傳染焉(法兵多病 西報言現聞法國遣到海防之新兵因水土  
不服多患痢症至安南美地船所載往西貢之兵亦多患痢甚沉重有不能與者法  
國總兵官心甚憂恐已着卑晏荷炮船將海防病兵載回法國調理矣噫涉遠以攻人  
勞逸既殊况又染病哉欲以戰勝攻取蓋亦難矣(總督調任 福州信息言湖廣總  
督余制軍現因舊病復發亟需調理奏請朝廷開缺就醫朝廷已俯如所請着閩浙總  
督何制軍馳往接任辦事矣(湖南消息 湖南消息云月之十一日是處天色驟變  
陰霾四布日色無光未幾雨師肆虐風伯揚威大有傾盆破塊之勢繼而阿香驅車霹  
靂聲喧震驚百里禾稻盡偃大木斯拔聞有三人被雷擊斃而附近屋宇亦多傾圮焉  
法人志在併吞越南斷無中止之理茲忽索賠或亦知難而

新

外

申

其理之是非不計其利害彼言封禁海口我則論令海口商民遷入內地勿與交易藉作清野  
之計彼言攻奪口岸我則論令口岸商民各歸其國勿再逗遛藉絕奸宄之迹彼言我接濟越南我  
則論令越南堅壁自守以待其師老財竭彼言我縱虎歸巢我則論令黑旗激勵士卒以防其長驅  
直進由是邊防之未修者則更修之已成之兵之未備者則再備之佈置必周守禦必固理直詞決氣壯  
力果示以今日之事不獲成命惟有背城借一以抒憤懣而已戰之捷否不復計也吾料法人自知  
桐城虛喝之計已為中國洞悉其隱不能復行必不敢以蹈險之兵輕為嘗試即微歐洲各國合  
力辦理妥為調處亦將委曲以議和矣天下事有觀其一端而可決其終極者即法人之議封海口  
而強敵之情偽衆情之向背均已灼若觀火矣彼既虛詞以相劫我可審勢以決疑本報昨譯倫敦  
信息言英廷擬欲聯合各國出為調處會謂未悉否能為中國持大體絕後患蓋早料法國不足與  
戰而祇多為危言以聳我聽聞使彼術中中鳴呼觀乎此則前言益信矣中國尚未可以決計歟

新

外

申

小呂宋郵音 小呂宋信息言非臘土班島官出告示命各商民將西歷一千八百七十七年以後各國所鑄之銀  
圓呈繳於庫務署以便換給呂宋銀圓每日自下午一點鐘起至五點鐘止小呂宋地方則限十五日內止截各外埠  
則限三十日止截其一千八百七十七年以前之銀圓則仍一律通用無禁計自起換之日起至西歷七月十九日小呂  
宋庫務府已換得洋圓六十四萬五千圓矣(土人不靖 小呂宋信息言現蘇祿及三班牙地方有土人不靖紛紛  
揭竿而起以與官兵為難竟敢糾合黨羽往攻城邑西班牙朝廷聞之不勝震怒擬遣兵剿辦由小呂宋載  
兵前往剿辦務期殲滅除根以靖地方焉此船想日間即起程前往矣(疫症可畏 金馬斯澳島信息言  
是處現有疫症流行傳染迅速稍不及醫即遭斃命以致死亡甚眾計自西歷七月一日至九日患症死者一千六百  
七十四人其最多者則以那華根村為巨擘是村已死去二百八十七人矣噫此真生民之厄也豈天災流行無處不  
有實非人力所能挽回歟(東瀛郵音 長崎信息言威士巴臣輪船昨經行抵長崎據稱其船駛至中途有英國船  
工于呢士偶爾不慎失足翻墜海中當即停輪撈救然已浸茫茫無涯人既落水形影全無想必與波臣為伍已  
差趨至見此情形命人昇死者往醫院而拘兇手解官審訊焉

新

外

申



茲者本行有火船  
壹只名刁加倫約  
期七月初二日開  
行前往星架波庇  
能倫敦蘇士如  
貴客欲附貨搭船  
者請至本行面議  
光緒九年 辛酉  
六月 二十日

啟者本行有大呂宋國火船壹只名董雲準期本月廿五日正午十二點開行前往廈門準如貴客欲付貨搭船者請至本行面議 羊吉

巴冷丁洋行啟

本館新聞紙屢荷垂  
覽得以流傳及遠紙  
費每年五圓間交秋  
敢收領未免墊費較  
擬分作兩次遣伴携  
收單到收五月中旬  
圖半餘俟秋季清收  
先期全數照付更爲  
預此佈聞統祈  
循環日報館謹啟

煙館觀望可也	官商見賞今	報館錄入特	剛巴公目擊其	石與白碼粉及	而本局戒煙	烟烟九散雖覺	歷歷至郡境左	郡寄信來云	一段係由西	一
藥房	屈臣氏大	呂宋	福州	上海	省城	英京	香港			



